履歷表

姓名：朱美

出生：西元 1968 年 2 月 17 日

學歷：輔仁大學應用心理系／加拿大阿爾岡昆學院(Algonquin College) 廣播電視科

《自我介紹》

大學畢業之後長期從事媒體工作，後因父母年邁，女兒年幼，希望保有時間彈性，一直都從事接案工作，擔任英譯中兼職翻譯及採訪，以及擔任國中小代課教師，直到現在。
非常喜愛文字工作，已成功從「採訪」、「代筆」轉型為影像編劇及小說散文創作。目前仍在奮鬥中。目標是出版更多作品。

《各年度重要作品&工作》----除特別註記之外皆為獨立完成

年份	**作品／專案**
2000 年	東日本電車溫泉香(量聲出版)(與崔憶雲合著)
2002 年	海外遊學終身學習攻略本(城邦／墨刻出版)
2003 年	全民遊學 (上旗文化)
2009 年	玩出學習力 (凌智文化)
2010 年	萬事通大百科(百巨文化) ：「世界真美好」「運動傷害」「生態平衡」「保護兒童」「 對權利的誤解」等小百科
2010 年	四方法讓孩子受歡迎(凌智文化)
2012 年	十九歲的追夢藍圖 (平安文化) 幕後作者
2016 年	遇見恩典（客戶自費印刷）幕後作者
2017 年	我爸爸是大體老師（日日學）
2018 年	公共電視「誰來晚餐」企劃編劇。作品：「九四狂的自閉症女孩」、「就是要當台灣女婿」、「我老公是大體老師」。
2018 年	「金門國家公園」口述歷史專案採訪記錄
2019 年	「愛在偏鄉無怨尤」：莊典亮老師自傳（尚未出版）

《重要經歷》
△上明文化(省政府委託)傳播公司：「今日台灣」節目
△旅報半月刊採訪編輯
△康軒教育雜誌特約記者
△聯合報特約記者
△農委會休閒農業網站特約記者
△18/30 青年創業雜誌特約記者
△Career 就業情報特約資深記者
△長頸鹿美語班受訓完成
△台中 ANL 商業英語：大專生文法教師

《個人嗜好》
中醫類之保健養生、舞蹈 、功夫、電影。

《全職工作經歷》

時間	單位	職稱	工作內容
2000	臺北醫學大學 護理研究所	所長室研究助理	整理搜集上課資料
2007~2008	OH! Canada Education Center	經理	網頁內容整編 文宣廣告製作 教育展事務協助 留遊學趨勢研究
2001~2002	東譽攝影社	企劃	商業簡介影片製作：簽約議價，企劃編寫腳本，監督拍攝及後制
1999~2000	上明影視	執行製作	監督拍攝／腳本製作 作品：「今日臺灣」、「森林行腳」、「藝文風鄉土情」
1995~1996	旅報半月刊	採訪編輯	獨立企劃及採訪旅遊業界動態、即時新聞、旅遊新路線、國際旅展

商業簡介作品

時間	工作內容	名稱
2008	企劃執行	Penta 綠光森林美語夏令營 DVD
2005	同上	外銷組合衛浴簡介
2006	同上	百洺蓮蓬頭英文參展簡介
2005~2006	同上	間質性膀胱炎關懷協會推廣簡介
2006~2007	同上	鄧元工業股份有限公介 &「健美水」
2005	同上	健彰實業有限公司簡介

《文書工作&翻譯經歷》

△澳洲旅遊局文案、新聞編譯、紐西蘭航空新聞編譯、麗星郵輪網站編譯
心理學論文翻譯、遠流出版社書籍潤稿。

聯絡資料

Email： maychu123@yahoo.com.tw 、 maychu0217@gmail.com

Line／WeChat：maychu0217

手機：0988416912

〈作品範例〉　　**「老家，我來了！」**

八月底搶時間回老家探親。浙江諸暨，爸爸的出生地，也是我半個老家。

這是第二次回老家了。第一次，是爸爸過世後一年，突然覺得我應該去老家見見親人，去尋找我的根。我還想親自去祖母墳前上香。

浙江諸暨，這個從小只在我身份證籍貫欄上出現過的地名，就在 2016 年，我雙腳真正踏上了這塊土地。

上祖母墳的情景我在心裡面模擬過好幾遍。親見墓碑時，我握著香，心裡默念：「我是朱美，我回來了。」禁不住淚水模糊了視線。姐姐和外甥們在旁默默幫我燒著冥紙。

幾年前，祖母和祖父的墳被遷到了現代化的公墓。在拆遷前幾年，親戚們曾經請爸爸支助修墳的費用：

「家裡的墳太破了，要重修。」
爸問：「要多少?」
親戚說：「五百塊應該夠了。」

正當爸想匯錢去，親戚們又說不用了。最終爸沒有匯那五百塊。

老家的親戚，好像跟傳聞中死要錢的大陸人有些不一樣。

問媽媽，當初探親，爸應該送了不少東西？
「你爸那麼小氣的人，那裡會送多少？」
「欸，記得有送表，項鍊啊.....」
「那表，塑膠的。電子錶。」媽用鼻孔哼氣著。

開放探親後，爸不久就回了老家，走訪每個親戚，一一拍了合照。今年一問，除了老家的兩個堂姐，其餘的老人都不在了。

偶然得知諸暨也是珍珠產地，興致勃勃問他們：「欸，我想去看珍珠。」沒想到吃完午飯，外甥女黃晴拎著幾個大袋子來了：「小姨，珍珠給你買回來了！」

打開禮袋一看：乖乖。十幾盒的珍珠項鍊，顆粒都同等大小的上等珍珠。色彩繽紛，有純白的天然色，也有淡紫和粉紅的。拿回家，被媽媽痛罵了一頓：這麼貴重的禮物你也敢收。

能不收嗎？看到她們欣喜奉上禮物的表情---「我們現在有錢了。我們送得起像樣的禮物了。」

貴重的禮物對他們來說，是尊嚴，是自信。他們不再像臺灣親戚以為的那麼窮困了。我跟媽媽解釋著。

老家的農村重畫，全家都搬到了現代化的電梯社區大樓。有配房子，還有退休補助呢。這次回去，二年前部份未修泥濘的土路都補起來了，放眼望去全是現代化平坦的柏油路。很是欣慰。

今年又去杭州，主要目的也是回諸暨上墳祭拜。在杭州玩了二天，第三天，杭州剛下起大雨，我們就出發回諸暨老家。

諸暨離杭州約一小時車程。到了諸暨正慶倖著好天氣，出門又開始滴雨。車行到了公墓山下，雨勢變大。我、二姐夫、外甥黃維、甥媳紅梅、我、芳慈、叫我姨婆的外孫文熙，猶豫了一會兒，還是下車了。

祭拜之時，雨勢更大，黃維蹲著，吃力地用打火機點香，背幾乎全淋濕了，看了很不忍。紅梅卻說：「他的背不重要，最主要是香不能滅了。」

墓碑上有我們在臺灣孫輩的姓名。一個也沒漏。

黃維一邊點香，一邊對芳慈說：「這是太奶奶，從小看著我長大。」太奶奶是我祖母，也就是芳慈的曾祖母。黃維的太爺爺。我的祖父，在爸爸十四歲就過世了，留在墓碑上只有「朱孚庭」三字。聽說祖父學問很好，曾去山西當縣長秘書，當時祖母跟著，在山西生下了爸爸，所以爸爸叫做「晉」生。

黃維隨手一指：「你看！他們的私塾老師就葬在隔壁！」爸爸和伯父都在他塾裡讀書。「不認真要打板子的！」我會心一笑，難怪爸爸學問好。「太爺爺很厲害的，」「果然是家學淵源。」我說。外甥黃維武漢大學系上第一名畢業。「家學淵源，真的」紅梅點點頭。

第一把的三炷香是拜「山公山婆」。

「三公三婆？」是三個土地公加三個土地婆嗎？我恭敬地問：「請問三公三婆指的是.....」

「山公山婆，就是山神的意思。」喔.....原來是「山神」。「山神守護這座山，也包括這座公墓。」紅梅說。

我向山頭鞠了躬。說也奇怪，或許山神真有靈，我的心頭劇烈的滾動。

第二次的三炷香就是拜祖父祖母了。我上臂夾著傘，空出手掌合十拜了三拜，想開口說些話，像是：「奶奶好，我是朱美，來看你了。」第一個字還沒吐出就快噴淚了。只好忍著。

小時候，聽到同學放假回爺爺奶奶家總是很羨慕。我爺爺在爸爸還沒長大就過世，奶奶則是一直留在大陸，開放前也過世了。外公在我出生前過世，外婆在我三歲時過世。我總是很渴望有爺爺奶奶。

那天終於見到他們了。雖然只是墓碑上的兩個名字。心裡還是很激動。我終究是來了。

黃維蹲著插好第二把香。開始燒冥紙。雨仍下著。我手臂夾著傘也蹲下來，總覺得該親手燒一點。把芳慈也叫過來燒。火很旺，紙一下子燒完了。正當一行人起立正要合掌，雨奇跡似的停了。

看著明朗起來的天空，我合十，心情激動不已。再想開口說點什麼.....「爺爺奶奶，我是朱美.....」一股淚再度想噴出，想著人多難看。再度忍住了。

一行人順利地下了坡，上了車。剛一啟程，天又下起了雨。

（原發表於 2018 年 8 月個人臉書）